



# 大会

第五十八届会议

## 正式记录

Distr.: General  
1 April 2004  
Chinese  
Original: French

### 第五委员会

#### 第 10 次会议简要记录

2003 年 10 月 28 日，星期二，上午 9 时 30 分在纽约总部举行

主席： 克莫尼切克先生 .....（捷克共和国）  
行政和预算问题咨询委员会主席：姆塞莱先生

### 目录

- 议程项目 123：改善联合国财务情况（续）
- 议程项目 121：2004-2005 两年期拟议方案预算
- 议程项目 122：方案规划

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。



上午 9 时 35 分宣布开会

**议程项目 123: 改善联合国财务情况 (续)** (A/58/531)

1. **主席**提请注意, 在斋月期间, 委员会开会时间为上午 9 时 30 分至 12 时 30 分和下午 14 时 30 分至 16 时 45 分。他提议继续就议程项目 123 举行一般性辩论, 到秘书长前来介绍拟议方案预算时止。秘书长介绍完毕后, 再请各位成员就拟议方案预算项目发言, 直到发言名单完结为止。

2. **就这样决定。**

3. **Bertini 女士** (主管管理事务副秘书长) 对她上个星期的发言作了补充。她高兴地宣布, 有八个会员国清偿了它们在经常预算中的欠款, 使足额缴付摊款的会员国数目从 113 个增加到 121 个, 分文未付的国家为 27 个。关于国际法庭的预算问题, 由于错误地把前南斯拉夫的马其顿共和国、俄罗斯联邦和瓦努阿图列入 2003 年分文未付的国家名单, 副秘书长向这三个国家表示歉意。至今又有几个国家部分或足额清偿了欠款, 分文未付的国家减为 107 个。随着列支敦士登和塞拉利昂在 9 月 30 日之后缴付了摊款, 足额缴付摊款的会员国数目已达 15 个, 另有一些国家也已准备这么做。

4. **Mantovani 先生** (意大利) 代表欧洲联盟、加入国塞浦路斯、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、马耳他、波兰、捷克共和国、斯洛伐克和斯洛文尼亚和候选国保加利亚、罗马尼亚和土耳其以及欧洲经济区内的欧足联成员国冰岛、列支敦士登和挪威发言。他对足额缴付经常预算摊款的国家数目减少表示关切。确实, 秘书处迄今从已结束的维持和平行动经费中交叉借款以解决资金周转困难的做法, 很可能因为这一现款来源的迅速枯竭而无法继续。此外, 这种做法对已按时缴付摊款的会员国来说也是不公平的, 会给它们造成损失。正如副秘书长所言, 如果会员国不准备履行义务, 就最好不要在经常预算中增列开支。重要的是会员国清偿欠款, 关于这一点, 欧洲联盟希望从 2004 年起, 缴付最多摊款的国家能在年初而不是年底缴付摊款。

5. 国际法庭的财务情况也是岌岌可危。流动资金为负值, 需要继续从维持和平行动经费中借款, 当前借款额已达 4 100 万美元。未向法庭缴付摊款的国家数目令人非常关切。关于基本建设总计划, 欧洲联盟也忧虑地注意到, 到 9 月 30 日, 仅有 61 个国家足额缴付了摊款, 而 127 个国家分文未付。

6. 不过, 欧洲联盟对维持和平行动中的未缴摊款额继续下降至 13 亿美元表示满意。当然, 这个数字还是太高, 但拖欠提供部队和装备的会员国的债务, 已经能够减少。从现在开始到今年年底, 秘书处将超越预定的偿还一年等值债务的目标。

7. **Afifi 女士** (摩洛哥) 代表 77 国集团和中国发言。她强调, 为妥善完成会员国核准的方案和活动, 本组织就必须拥有充足的资源, 更何况本组织已着手深化改革。本组织的资金周转情况依旧脆弱, 因为到 2003 年 9 月 30 日, 会员国仍然拖欠 23.8 亿美元。所以, 秘书长不得不从维持和平特派团经费中交叉借款, 但这种做法势必会延缓向提供部队和装备的国家偿还欠款。这些国家大多属于发展中国家和 77 国集团成员, 它们由于克服困难履行缴款义务, 反而受到了双重损失。这种情况必须终止。

8. 77 国集团和中国认为, 只有在会员国不再为履行宪章义务加强条件的情况下, 联合国的财务情况才会有所改善。它们重申声援确实遇到经济困难的会员国, 同时也指出, 所有会员国都有义务足额、按时和无条件地缴付摊款。

9. **Gabay 女士** (秘鲁) 代表里约集团 (阿根廷、玻利维亚、巴西、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、萨尔瓦多、厄瓜多尔、危地马拉、圭亚那、洪都拉斯、墨西哥、尼加拉瓜、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、多米尼加共和国、乌拉圭和委内瑞拉) 发言。她对关于本组织财政情况的报告的表述方式表示满意。里约集团认为, 资金周转情况同 2002 年相比有所恶化, 尤其是卢旺达问题和前南斯拉夫问题国际法庭的情况, 令人担忧。她很遗憾足额缴付摊款的国家数目有所减少。为了使本组织摆脱危机, 会员国必须足额、按时和无

条件地履行义务。不过也应当顾及确实遇到经济困难的会员国的情况。

10. 遗憾的是，未能制止不断从维持和平行动经费中交叉借款来资助经常预算既定活动的做法。这种做法既妨碍了向提供部队和装备的国家偿还欠款，也给这些国家造成了双重负担，它们不仅要缴付自己的摊款，还要承担联合国的债务。应当指出的是，这些国家大多属于发展中国家，它们原本可以把这些资源用于满足基本的需求。

11. Mackay 先生（新西兰）同时代表澳大利亚和加拿大发言。他对副秘书长的发言表示关切。副秘书长好像是说，不少会员国认为，它们可以自行确定哪些属于法定义务。国际法庭的财务情况尤其令人不安，未缴付的摊款额创下历史新高。到 9 月 30 日，有 116 个国家分文未付，其中有 10 个还是或即将从 2004 年 1 月 1 日起担任安全理事会成员。此后，分文未付的国家数目略有减少，但是，鉴于法庭的现款余额自 6 月以来一直是负值，发言人问，如果这种情况延续下去，会有哪些长期影响。

12. 维持和平行动的状况似乎要好一些，但也应保持谨慎。他欢迎作出努力，尽快向提供部队和装备、对维和行动贡献最大的国家偿还欠款，但也不能忘记，联合国的偿还能力直接取决于所有会员国缴付摊款的情况。他的理解是，科索沃、塞浦路斯和西撒哈拉特派团遇到资金周转问题，原因在于有些国家只缴付了一部分摊款或者根本就没有缴付。他问，这种情况对于向这些特派团提供部队和装备的国家有没有影响。已清理结束特派团的现款已不足以弥补逆差，所以不能再继续从某些维和行动经费中交叉借款来资助经常预算既定活动的做法。

13. 摊款的缴付日期也对本组织的活动有重大影响。即使会员国到 12 月 31 日履行了所有缴款义务，对当年现金流动缺乏控制也只会扰乱方案的执行。他希望秘书处详细说明这个问题。他尤其想知道，如果现金流动一直不足，经常预算和法庭预算中列出的活动何时重审。

14. Agyeman 先生（加纳）完全赞同以 77 国集团和中国名义作的发言。他很遗憾本组织的财务情况没有得到真正改善。虽然大会在 2002 年通过决议，要求加快向提供部队的会员国偿还大约 8 400 万美元的欠款，但未缴摊款额仍在增加、现金周转问题仍然存在、也还需要继续从已结束的维持和平特派团账户中借款。考虑到本组织的艰难处境，会员国遵守宪章赋予的分担本组织经费的义务，已成为当务之急。在这方面，尚未足额缴付摊款的会员国，尤其是欠款累累的会员国，应当采取措施改变这种情况。经费不足会影响本组织各项目标的实现。

15. 对维护国际和平与安全活动而言，遵守这项义务尤为重要。加纳对拖欠提供部队和装备的国家大笔经费感到关切。这些国家包括加纳在内，大多属于发展中国家，它们已经面临巨大的困难。如果推迟向它们偿付债务，就会降低它们参加行动的能力。关于这一点，加纳注意到，尤其有三个特派团在商定谅解备忘录时出了问题。他促请秘书处与有关会员国紧密协作，设法尽快解决这个问题。令人鼓舞的是，处理偿款申请的速度已经加快。最后，加纳代表团表示，考虑到联合国驻在利比里亚的重要性，加纳支持以维持和平行动的名义征收 2 亿美元摊款，用作联合国利比里亚特派团（联利特派团）的经费。

16. Pavlovskaya 女士（俄罗斯联邦）注意到，联合国的财务情况连续两年有所改善，主要得益于一些会员国的大笔缴款和秘书处在财务管理方面严守纪律。不过，由于有些会员国推迟缴付摊款或根本没有缴付，问题继续存在。尤其令人担忧的是，经常预算欠款占到年度预算的一半，迫使秘书处不得不从维持和平行动预算中借款。相反，维持和平行动的情况却大有改善，表现为拖欠提供部队和装备的国家的债务明显减少。考虑到还要应对世界各地新出现的危机，这种变化就显得更为重要。会员国，尤其是缴付高额摊款的会员国，必须在年底之前履行义务。说到俄罗斯，尽管遭遇经济困难，俄罗斯还是缴付了应付的款额。仅在 2003 年，俄罗斯就向各类预算缴付了大约 4 700 万美元。不过，她理解最贫穷国家有时由于客观原因，无法履行缴款义务。

17. 最后，她要求秘书处在印发资料前仔细核对。例如，在秘书处 10 月 21 日分发的文件中，俄罗斯被列为 2003 年未向国际法庭缴付分文摊款的国家。然而，俄罗斯在 2 月 6 日向卢旺达问题国际刑事法庭预算缴付了大约 130 万美元，这在 ST/ADM/SER.B/608 号文件中也已有所反映。

18. **Iida 先生**（日本）说，日本一贯履行对本组织的缴款义务，2003 年向经常预算缴付了 2.4442 亿美元，向维持和平行动预算缴付了 5.0208 亿美元。主管管理事务副秘书长在 10 月 21 日的发言中，非常打趣地将已缴付摊款的会员国称作“好学生”，将未缴付摊款的会员国称作“坏学生”。这种简单处理方式可能会带来反效果。会员国政府缴付摊款需要征得纳税人同意，然而，日本有越来越多的纳税人对日本在联合国所受的待遇感到不满。于是，征得他们同意便成为一个具有高度政治意义的关键所在，使得日本越来越难以继续缴付如此之高的摊款。各会员国的纳税人想要确证，联合国是否已得到有效管理，是否在为他们的利益而努力。这应由每个会员国，还有秘书处，作出提供证据。

19. 关于维持和平行动的预算，日本代表团再次强调，为确保透明度，安全理事会和缴付最高额摊款的国家之间必须建立对话机制。如果不采取这项措施，日本政府就有可能难以说服纳税人。不过，日本将尽力向两个国际法庭的预算缴付摊款。但这两个法庭一定不能再增加开支，而且必须合理编制预算，才能消除日本对此非常怀疑的态度。在这一点上，卢旺达问题国际法庭耽搁良久才提出完工战略，很成问题。日本代表团希望最适当地使用法庭资源，并充分实施完工战略。到 9 月 30 日，有 113 个会员国未向法庭缴付分文。各代表团和法庭本身都应该自己找找原因。

20. **Kovind 先生**（印度）说，印度代表团赞同摩洛哥以 77 国集团和中国名义所作的发言。他感到遗憾的是，尽管未缴款额仍然巨大，会员国却只是偶尔关注联合国的财务情况，太多会员国没有按照它们在本组织作出的承诺履行义务。

21. 印度代表指出，只有 113 个国家足额缴付了摊款，本组织的现款余额到年底之前可能一直为负值。所以，联合国将不得不从维持和平行动账户中借款。拖欠两个国际刑事法庭的摊款额从来没有这么高过，迫使法庭也要从维持和平行动中借款。在懈于履行缴款义务的国家中，有些还作为安全理事会成员投票通过了两法庭的任务规定。

22. 唯一的好消息是，虽然为维持和平行动征收的摊款比 2002 年高，未缴摊款额却明显低于 2002 年。不过，这一差别主要是因为一个高额摊款国缴付了摊款。印度代表团很高兴拖欠装备和部队的债务已告减少。然而，令他担心的是，许多维持和平特派团遇到的现金周转困难，可能会影响到向提供部队的国家偿还欠款。

23. 对比一下已结束任务的维持和平行动账户的可动用现款、有待为维持和平行动账户支付的款额以及从这些账户中借出的款额，就可以发现，内部借款的做法更多的是一厢情愿，是以牺牲偿还欠款为代价的。此外，不妨想一想，鉴于 2004 年只能从已结束特派团中借出 4 200 万美元，本组织和国际刑事法庭如何能够在当前未缴款额居高不下的情况下继续开展工作。

24. 问题不在于有些会员国因为经济困难无法履行义务，而在于许多国家不重视对本组织的财政义务。此外，令人遗憾的是，本组织拖欠的大部分国家大多是按时缴付摊款的发展中国家，这样，对那些忠实提供部队和装备的国家来说是不公平的，因为由于其他国家未缴付摊款，它们的财政负担更重了。

25. 印度代表团很惊讶只用一次会议讨论这个问题。他希望秘书长每年都能提出一份报告，说明未缴摊款的趋势以及对本组织工作和偿还期的影响，供正式会议和非正式会议审议。

26. **Paris Parra 女士**（委内瑞拉）说，委内瑞拉代表团赞同摩洛哥以 77 国集团和中国名义、以及秘鲁以里约集团名义所作的发言。她重复了主管管理事务副秘书长就以下问题作出的评论：已向经常预算缴付

摊款的国家数目、仍然拖欠摊款的国家数目及其中主要摊款国所占份额；拖欠国际刑事法庭的款额；本组织和两法庭从维持和平行动账户中交叉借出的款额；2002年维持和平行动现金周转情况的改善及在偿还拖欠装备和部队提供国的款额方面取得的进展；可能无法从2004年结束的行动中向这些国家偿付欠款的情况。

27. 委内瑞拉代表认为，这种情况令人担忧，但它并非由会员国恶意造成。联合国当前财政危机的真正原因有待从全球经济放缓中找寻。秘书长在关于外债危机与发展的报告（A/58/290）中指出，发展中国家和经济转型期国家的外债增加了520亿美元，增幅为2.2%，其中近一半来自拉丁美洲国家。秘书长还指出，2002年，拉丁美洲可以说是没有任何私人资本净流动的记录，这证实了投资净流动的下降趋势。

28. 委内瑞拉尤其还遇到由于本国货币贬值造成的非常严格的外债偿还条件和财政困难、高速通胀、以及使2003年第一季度经济陷入瘫痪的政治问题。国家暂时无法履行国内外的财政义务，但仍然尽其所能，在当前正接受审议的预算中编列清偿欠款的经费。2003年4月向联合国经常预算缴付了部分摊款，就是本国诚意的证明。

会议于10时30分暂停，10时35分继续

#### 议程项目 121：2004-2005 两年期拟议方案预算

(A/58/6 及 Corr. 1、A/58/6(Introduction)、A/58/6(Sect. 1)、A/58/6(Sect. 2)、A/58/6(Sect. 3) 及 Corr. 1 和 2、A/58/6(Sect. 4)、A/58/6(Sect. 5)、A/58/6(Sect. 6)、A/58/6(Sect. 7)、A/58/6(Sect. 8)、A/58/6(Sect. 9)、A/58/6(Sect. 10)、A/58/6(Sect. 11)、A/58/6(Sect. 12)、A/58/6(Sect. 13) 和 Add. 1、A/58/6(Sect. 14)/Rev. 1、A/58/6(Sect. 15)、A/58/6(Sect. 16)、A/58/6(Sect. 17)、A/58/6(Sect. 18)、A/58/6(Sect. 19)、A/58/6(Sect. 20)、A/58/6(Sect. 21)、A/58/6(Sect. 22)、A/58/6(Sect. 23)、A/58/6(Sect. 24)、A/58/6(Sect. 25)、A/58/6(Sect. 26)、A/58/6(Sect. 27)、A/58/6(Sect. 28)、A/58/6(Sect. 29)、A/58/6(Sect. 30)、A/58/6(Sect. 31)、A/58/6(Sect. 32)、A/58/6(Sect. 33)、A/58/6(Sect. 34)、A/58/6

(Sect. 35)、A/58/6(Income Sect. 1)、A/58/6(Income Sect. 2)、A/58/6(Income Sect. 3) 和 A/58/7 及 Corr. 1)

#### 议程项目 122：方案规划 (A/58/16)

29. 秘书长介绍了2004-2005两年期拟议方案预算。他强调，该拟议预算体现了本组织内部的希冀，是根据可动用的有限资源，经过认真考虑决定的结果。2004-2005年拟议预算象征本组织又朝着改革的方向迈进了一步，因此具有特别重要的意义。其中提议的活动同千年首脑会议及此后历次世界大型会议确定的优先事项保持一致。新的拟议预算提出之时，发生了一些重要事件（伊拉克战争、坎昆挫折和针对联合国伊拉克驻地的攻击），引导本组织去思考一些根本问题。

30. 秘书长提请注意，正如他在题为“加强联合国：进一步改革纲领”的报告（A/57/387）中所承诺，并根据大会第57/300号决议，拟议方案预算中列出的活动更加符合优先事项。例如，请求为非洲的发展和特殊需要提供补充资源；又例如，准备适度增加用于打击毒品、预防犯罪和人权工作的必要资源。提议在各次级方案之间对大约1亿美元的资源进行大规模调配，同时调动810个员额。还准备取消已经过时或者用处不大的900项产出，以便更多地关注新问题。900这个数字同预算中所列的产出相比，可能显得微不足道，但这是第一次真正地朝着这个方向作出努力。在确保既定方案不受影响的情况下，这项工作将继续进行。

31. 秘书长还强调，拟议方案预算体现了本组织应大会要求，对信息和人权领域各项活动进行全盘审查后得出的结论，反映了更新会议事务及加强经济和社会事务部的工作。其中准备了种种手段来实施与信息通信技术有关的战略，这项战略牵涉到整个组织，主要目的是改进联合国的网站和进一步使会议事务信息化。此外，还请求将培训作为一项必要投资，增加培训经费。

32. 秘书长指出，2004-2005年拟议预算代表着实施成果预算制的一个新阶段。其中列出了成果量化措

施，每个方案都有指标说明、预期成果和衡量方式，以及相应所需的资源。从这个新角度看，更多重点将是取得成果，而不是提供产品和服务。

33. 关于申请的经费总额，秘书长强调，2004-2005 两年期拟议方案预算严格控制在在本组织完成会员国交托任务所需的最低值。拟议预算在重计费用之前为 29 亿美元。这一总额已于 2002 年由大会在预算大纲中核准，同上一个两年期相比几乎没有实际增长（仅增长 0.5%，即 1 500 万美元）。其中准备新设 117 个员额，基本上全是 P-2 和 P-3 职级，以使人员队伍年轻化，使秘书处恢复活力。

34. 秘书长担心，在行政和预算问题咨询委员会就拟议方案预算提出的建议中，有一些会给本组织、尤其是本组织的改革工作带来过多的限制。记得大会也曾强调指出，不得以改革为借口削减预算，在过去 10 年中，联合国大部分时候都是在预算零增长的情况下开展工作，秘书长希望大会不削减拟议的经费总额。

35. 他也希望大会不反对在经济和社会事务部及人道主义事务协调厅分别设立一个助理秘书长员额，以使这两个重要的工作部门重新焕发活力。

36. 秘书长提请注意，2002 年，他曾多次提议将过分复杂和工作量过大的预算编制和方案规划过程予以简化。他尤其提出了一种比较简单、更具战略性、而且能更有效避免重复现象的预算编制和审查方法，使第五委员会能够集中精力作出应有的决定，把审查预算细节的工作交由咨询委员会来完成。第五委员会面前的各份预算文件，就是这方面一个实实在在的进步。其他提议还涉及中期计划、预算大纲、方案和协调委员会的作用以及监督和评价制度。秘书长希望大会在 2003 年底之前就这些要点作出决定，以便在下一个预算周期启动时，立即能够实行各项变革。

37. 秘书长指出，他正在分析联合国驻伊拉克人员安全保障问题独立调查小组的建议。他明确说，到时将从全世界的角度审查这个问题，他也将提出建议。初步审查已经显示，要想加强安全，就必须明显增加本两年期既定工作的资源。

38. 秘书长希望预算能获得通过，既不铺张浪费也不过分节省，使本组织能够焕然一新，不辜负世人的期待。

39. **姆塞莱先生**（行政和预算问题咨询委员会主席）介绍了咨询委员会关于 2004-2005 两年期拟议方案预算的第一次报告（A/58/7）。他指出，考虑到最近几年秘书长在拟订初步预测估计时表现了谨慎的态度，咨询委员会不建议削减具体项目。但是，由于对预算总额进行长时间辩论后，往往会不待咨询委员会发表意见，就从员额开支的总体角度作出削减所申请经费的决定，咨询委员会认为，正如其报告第 141 段所述，如果大会决定核准的总额低于秘书长提议的总额，那么，大会在选定任何削减行动之前，都应先分析具体的开支项目。根据这种可能性，为易于辩论，咨询委员会在若干领域提出了削减开支的建议，并摘要列于报告表 11 中。

40. 秘书长在拟议方案预算中提议的总额为 30.58 亿美元，即在重计费用之前增长 0.5%，按照 2004-2005 年价格计算，则增长 5.8%。咨询委员会建议的总额为 30.17 亿美元，即同 2002-2003 两年期订正批款相比，名义增长约 4.4%。如果不计入由于调整员额出缺率而削减的 1 250 万美元，咨询委员会建议的总额就相当于资源负增长 0.4%。

41. 在大会通过拟议预算之前，初步预测估计时使用的汇率和通膨率将作更新。根据秘书长关于这个问题的报告（A/58/528），拟议预算重计时可能会增加 1.505 亿美元，其中由于汇率造成的为 1.196 亿美元。咨询委员会建议大会根据实际情况，考虑在更全面掌握趋势时，才再详细审议通货膨胀和汇率波动的影响，这也符合其第 41/213 号决议的规定（见咨询委员会报告第 157 段）。姆塞莱先生明确指出，如果所有代表团都同意在咨询委员会建议总额的基础上增加 1.505 亿美元，那就不会有问题。不然，在大会通过 2004-2005 年初步批款之前，最好将第二次费用重计工作推迟到更晚的时候进行，或许到那时，各代表团就能同意一个抵偿所增经费的办法。

42. 咨询委员会建议核准秘书长提议新设 115 个员额中的 59 个，并建议以人员调动方式填补 11 个拟议的新员额。咨询委员会建议取消 57 个员额，而非 51 个；转换 32 个员额，而非 43 个；改叙 16 个员额（其中 1 个通过人员调动方式），而非 44 个。咨询委员会在其报告第 50 至 83 段详细说明了这样做的原因。

43. 关于员额改叙问题，姆塞莱先生提请注意，大会已核准关于在这方面给予秘书长更大取舍权的程序。咨询委员会建议按照其报告第 73 至 78 段所述的条件，切实有效地执行这些程序。到那时，拟议方案预算中可能就只剩下改叙为 G-7、从一般事务人员改叙为 P-2、或者改叙为 D-1 及以上职级的请求。要想在调整职级方面给予秘书长更大的取舍权，就必须从人员调动和职务叙级的角度，对员额配置进行整体管理。员额只可在预算各款之间调换，任何情况下都不得划转经费。有关秘书长修改员额配置表的资料，将在预算执行情况报告和拟议方案预算中逐款通报。

44. 姆塞莱先生指出，正如关于拟议方案预算的第一次报告第 138 和第 139 段所述，咨询委员会改变了报告的编报格式，以便于就该委员会的各项意见和建议进行辩论。

45. 辩论不再局限于经费控制，今后将更多地针对既定成果，在这方面已经取得进展。不过，要使会员国在辩论和决策过程中除经费控制之外，更加重视政策和成果，还需要时间。为此，并考虑到联合国的国际性，将来需要更加客观地界定与所申请资源对应的成果。如果这方面没有进展，对经费控制的注意力就难以转移，预算文件也难以走向合理化。

46. 为更好地实行成果预算制，咨询委员会建议采取的措施包括对信息技术作短期和长期的投资，以使本组织有能力更好地控制各项方案的执行情况，衡量成果，并在规定的时间内编写出执行情况报告。这项能力增强后，不论在哪个机构，会员国在需要作出决定时，还可以掌握确切的数据和分析资料。

47. 姆塞莱先生在这方面指出，咨询委员会在其报告第 108 至 126 段和第二章长篇论述了信息技术及信息

和通信技术战略的问题。他特别强调，咨询委员会关于这个问题的评论意见对整个秘书处都适用，而不是只对这个或那个部门适用。这些评论意见的出发点是：信息技术是一项重要的支助手段，需要给予优先关注。

48. 姆塞莱先生最后提请注意，2004-2005 两年期拟议方案预算提出之时，编制预算和规划工作正处于变革的关键时刻。采用成果预算制的决定和当前就规划工具和预算大纲进行的辩论，将确定未来几十年预算过程的形式。资源分配和优先事项的确定问题仍然是辩论的中心内容，但是，妥善了解当前制度的利弊、提高辩论透明度并让所有会员国参与辩论，会有助于找到切实可行、广为接受的解决办法。

49. Mirmohammad 先生（方案和协调委员会主席）指出，方案和协调委员会（方案协调会）第四十三届会议审议了四个重大问题：(a) 2004-2005 两年期拟议方案预算；(b) 2002-2005 年订正中期计划；(c) 评价；(d) 协调问题和工作方法合理化问题。为提高效率，该委员会配备了信息技术手段，并创建了一个网站，供查阅委员会的文件、工作方案和任务规定。

50. 作为政府间监督机关，方案协调会在审议预算时发挥着双重作用。首先，方案协调会要帮助秘书处设计能反映而不是违背立法机构意图的方案。这是它迄今一直全力以赴的一项传统任务。其次，自采用成果预算制以来，方案协调会还要根据按照现行规定作出的评价结果，提出改进方案各个方面（战略、预期成果和绩效指标）的实质性建议。因此，委员会成员不再局限于核对各方案是否同立法机构的指导原则相符，以及通过审查资源利用率来监测执行情况，他们还致力于评价活动和产出运行过程中的影响。对于根据优先事项拟订方案而言，这是一项重要职能。会员国已决定将两项任务交由一个政府间机关完成，但对于第二项，如果想要确保围绕成果进行管理的方法获得成功，也许还得扩大各方案主管的行动余地。

51. 在审议预算各个方面时产生的一个与方案有关的难题是，大家对政府间机制的作用和方法有意见分

歧。有些会员国认为，主管专家机关应首先确保方案同立法机构的决定保持一致。而另一些会员国则强调，必须审查各项拟议预算的依据，并复核各项活动的优先次序，为此他们要求建立有计划的自评机制和制订根据成果分析预算执行情况的工具。

52. 方案协调会在其报告关于拟议方案预算的一节中提出了大量删除、增添和替换的建议，这表明各区域都有一些会员国重视其传统作用。正因为如此，方案协调会表示，之所以不能建议大会核准预算某款，是因为该款未按主管理事机构通过的方式拟订。在某些情况下，方案协调会建议核准某款，但其中有些词句需同经核准的条文保持一致。考虑到如此详尽的处理办法不一定能增加产出，主席已致力于让方案协调会更多地关注第二项职能。这样，该会按照任务规定开展工作，第五委员会也可在建议大会通过它提议的修正案时节省许多时间和精力，不用再举行辩论。如果大会希望确保各项方案能够忠实地反映立法机构的指导原则，那么，方案协调会虽然组成有限，却可以发挥重要作用。超出这个范围的工作则应由第五委员会来完成，因为它的组成要广泛得多。对于在审议订正中期计划时已经辩论过的方案，方案协调会已保证在审议预算各款时不再举行辩论。关于这个问题，委员会主席说，在他看来，让中期计划周期与方案预算周期彼此对应的建议是有道理的。

53. 为了增强在任务规定内各活动领域的作用，方案协调会应关注战略问题、中期计划和拟议预算的指导方针、以及取得的成果。早在大会通过成果预算制之前，方案协调会就在其第三十八届会议上修订了《方案规划条例和细则》，其中列入了多项规定，作为新预算制度的一部分内容。在改进中期计划方面，该会可以发挥非常重要的作用。会员国希望将中期计划始终作为以方案形式执行立法机构各项指导原则的参考文件。但它也应当成为一项名副其实的规划工具，用来确定应列入预算大纲的优先事项。或许需要研究将中期计划融入预算大纲的可能性，以便除其他外，更易于确定方案协调会能够为整个进程作出哪些贡献。

54. 方案协调会第四十三届会议全力审议了预算中与方案有关的部分，对数字和资源未作关注。该会应当加倍努力，以避免同咨询委员会和第五委员会在工作上出现任何重叠。委员会高兴地注意到，预算文件比以往更加简明，前言和导言也更加清晰，突出了同秘书长关于加强联合国的各项提议的关系。委员会再次强调，必须确保与方案有关的预算建议符合中期计划和《方案规划条例和细则》。委员会注意到，由于预算某些款次中没有列入衡量成果所需的基本数据和指标，会员国和方案主管将无法准确地评估各项活动的影响。关于“行政领导和管理”部分，委员会建议向大会提出所有款次的成果衡量措施。

55. 委员会尤其审议了与秘书长关于加强联合国的建议相互联系的一些问题（活动的轻重缓急、按照《方案规划条例和细则》减少产出数量、改组秘书处某些部门和修改新闻活动依据的结构）。为了根据立法机构的最新指导原则和成果预算制的迫切需要，提高某些方案的质量，委员会也提出了一些实质性建议。委员会关于绩效指标的建议主要涉及会议服务、某些区域委员会、非洲发展新伙伴关系、新闻和管理。委员会强调必须详细和深入地评价管理改革措施产生的影响，并建议所有相关部厅在这方面全力协作。

56. 委员会认为应当在成果衡量和评价与预算周期之间建立更加紧密的联系，因此建议大会请秘书长就此提出建议。委员会还建议秘书长研究是否有可能将通过进展和作用报告系统收集到的量化数据纳入今后的预算文件。在根据各项方案的影响来确定下一周期经费分配的时候，这类工具是必不可少的。

57. 委员会主席希望，委员会为改进工作方法而采取的措施能引起第五委员会的重视。为了完成繁重的工作方案，委员会致力于最充分地使用向其提供的会议服务。委员会能否发挥效力，关键要看由大会选出的各位成员的能力。各代表团不应按照政府间机构特有的商谈模式开展工作，而应把委员会当成一个技术性的附属机构。主席认为，重新审核委员会的组成以使各位成员更有责任心，也许是有好处的。为便于商谈，每个成员都可以从各自代表团中指定一名负责人。鉴



于其他附属机构也遇到代表素质的问题，他认为，第五委员会和大会应确保只推选能在专家机构胜任的成员。

58. 关于委员会的报告，委员会可通过添加导言加以改进，并在导言中从战略角度论述跨部门的问题，同时就预算的编列方式和内容以及改进成果预算制的情况提出评论意见。评论意见将以清晰叙述的形式逐条提出，在没有其他背景的情况下也可以理解，但不得不切时宜地加重文件的负担。最后，委员会可能会通过尽量缩短正式会议来缩短每届会议的时间，对于有待审议的问题，则将在非正式磋商期间进行辩论。

59. **Spatafora 先生**（意大利）代表欧洲联盟发言。他说，加入国塞浦路斯、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、马耳他、波兰、捷克共和国、斯洛伐克和斯洛文尼亚、候选国保加利亚、罗马尼亚和土耳其和欧洲经济区内的欧贸联成员国冰岛和列支敦士登也赞同他的发言。他很高兴秘书长能采取有力行动，通过修改预算程序等措施，确保最适当地使用会员国的摊款。

60. 欧洲联盟满意地注意到，方案预算的编列方式已经有所改进，而且更加重视战略方针。请求的 30 亿美元是一个历史记录，确实令人关切。不过，欧洲联盟也认识到，增加经费主要是因为新任务、加强安全措施、调整薪金和重计费用。

61. 在 2004-2005 两年期预算中，大约有 37% 将由欧洲联盟现有成员提供，随着欧洲联盟的扩大，这一比例还将在两年期之初提高。欧洲联盟认为联合国应拥有适当的财源，但也认为必须严格控制预算，秘书长和会员国应共同努力，按照轻重缓急分配资源、合理改进工作方法、取消过时产出、并节省经费用于开展优先活动。

62. 预算总体条理清晰，依据的主要概念也简明易懂。他回顾说，欧洲联盟曾经毫无保留地赞成秘书长 2002 年提出的关于进一步加强联合国的建议。他强调指出，为妥善完成建设性商谈，如果一份预算文件结构紧密，阐述请求的经费与本组织中短期战略指标之

间的关系，大会应可加以利用。不过，在 2004-2005 年拟议预算中，有些内容缺乏透明度，经常开支和临时开支之间的区别也不够明确。

63. 为实行成果预算制所作的努力值得称赞，欧洲联盟不少国家已经采用这种制度，但还要继续努力，尤其要确保方案主管在这方面发挥带头作用。

64. 欧洲联盟赞成秘书长在拟议预算中采纳的优先事项。欧洲联盟尤其想要讨论的问题，除联合国改革之外，还有《千年宣言》各项规定的执行情况，特别是与国际和平与安全（包括政治特派团）、人权、性别问题和增强妇女能力、难民保护、经济合作促进发展（尤其是非洲的发展）、环境保护和国际法有关的各项规定的执行情况。

65. 预算审查应严格进行，咨询委员会已作的深入分析不再重复，但可以参考其建议，因为其中许多建议将非常有助于商谈。

66. 除重视优先事项之外，也必须审议跨部门的问题。欧洲联盟认识到，为改善活动进程，节省人员或旅行经费，信息技术和远程技术是不可或缺的。培训则是管理的另一个重要环节。

67. 合理改进新闻活动的举措值得欢迎。关闭联合国驻欧洲的九个新闻中心就是一个例证，其他区域应立即跟进，如此节省下来的经费应用于加强网站的多语种特色和评估已提供的服务。欧洲联盟将请求在预算决议中指明继续推动这一合理化进程。

68. 关于会议事务，欧洲联盟很高兴已采取措施，并请求秘书处文件处理、主要委员会下设的委员会秘书处、以及活动信息化方面继续努力。欧洲联盟认识到，《惯例汇编》的费用不应再由经常预算提供，但也指出，《防治荒漠化公约》和《气候变化框架公约》缔约方会议的费用应继续列入经常预算。

69. 关于出版物，本组织不知道总成本有多少，实在不可思议。因此，必须制订一项结构紧密的政策，以减少出版物的数量，并改善出版物的质量。此外，还必须在本组织的所有活动中加强多语种特色。

70. 人员开支是最重要的预算项目，因为这项开支占经常预算的 80%（9 000 多个员额，另有 7 000 个员额由预算外资金供资）。欧洲联盟将认真审议咨询委员会关于这个问题的建议，并已准备考虑增设一些开展优先活动所必需的员额，但要遵循四大原则：应考虑调动现有员额的可能性，这一点目前各方案主管做得还不够；秘书长在管理额配置表方面应享有更大的取舍权；应利用 2004-2005 年预定的离职退休来评价员额的结构和水准；最后，职级改叙不应影响费用。

71. 欧洲联盟根本不相信要等到关于预算执行情况的第一份报告提出后，才能审议重计费用的问题。欧洲联盟建议将这个问题交由审计委员会审议，并由该委员会负责向第五委员会提出报告。

72. 为加强预算编制的战略方面，欧洲联盟将支持秘书长为统一明确界定的参照标准作出努力，以使成果预算制真正成为管理联合国方案所列所有活动的工具。人员培训应包括以下领域：项目拟订与管理、产出成本计算、区域经济委员会复审、方案成果监测与评价、逐步调整预算结构以更加重视优先领域和实质性活动。

73. **Bennouna 先生**（摩洛哥）代表 77 国集团和中国发言，对秘书长致力于提出一份按成果编制的预算表示敬意。不过，他特别提请注意，这种方法本身并不是一项目的，而是一项管理手段，目标在于确保开展所有已获授权的活动。应循序渐进地应用这种方法，同时兼顾本组织作为政府间、多边和国际组织的特性。在编写和适用逻辑框架、尤其是绩效指标时，也应顾及本组织的特点。正如咨询委员会所强调，成果预算制作为一项新工具，还可以作出改进。各位方案主管尤应注意纠正已发现的缺点。

74. 拟议方案预算同以往相比篇幅大大缩短，战略性明显增强。大会曾经同意，该文件可在充分说明经费申请理由的情况下更加简明，最好能考虑中期计划、《千年宣言》和国际大型会议出台文件中确定的优先事项。当务之急是，会员国能够从拟议预算的主体部分中找到可说明经费申请理由的资料，特别是有关方案执行效果的详细情况。

75. 说到导言部分，发言人重申，会员国应遵照《宪章》第十七条的要求，向秘书长提供必要的资源，使本组织能够执行所有既定的方案和活动，并提供政府间机构正常运作所需的服务。77 国集团和中国注意到，秘书长的建议以大规模调配各方案资源为基础。资源分配应符合中期计划中确定的优先事项，应有助于提供充足的活动资金，以实现国际社会在《千年宣言》和大型会议出台文件中核准的经济及社会发展目标。关于这一点，77 国集团和中国很高兴秘书长能作出保证，遵守第 57/300 号决议各项规定。

76. 77 国集团和中国非常重视下一个两年期中预定召开的会议和大型会议，尤其是关于深入审查《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》执行情况的国际会议、人口与发展问题大会特别会议、联合国贸易和发展会议第十一届会议和《建立更安全的世界横滨战略》审查会议。

77. 秘书长也必须本着节约、透明和负责任的态度，继续确保将本组织的可支配资源用于核定的目的。

78. 77 国集团和中国重申，大会在其第 41/213 和第 42/211 号决议中核准、并在后来的决议中确认的预算程序应予以遵行。它们强调，按照《大会议事规则》第 153 条，第五委员会是负责审查所有行政、财务和预算问题的主要委员会。

79. 77 国集团和中国很高兴为非洲的发展采取了初步措施，特别是建立非洲发展新伙伴关系和非洲问题特别顾问办公室，并希望为该办公室配备有效完成任务所需的资源。

80. 秘书长在导言部分第 14 段指出，提高效率后节省下来的经费已作调配。发言人注意到，自核准开设发展账户以来，该账户中的金额从未有变化，他强调，根据第 52/212 D 号决议，效率收益的一部分应划入该账户。

81. 用预算外资金资助优先活动（尤其是人道主义活动），依然是一个令人关切的趋向，因为这些资源不可预测，而且常常只能用于捐赠方选定的方案。这不

是给提供自愿捐赠泼冷水，而是说，自愿捐赠不应成为已获授权的方案和活动的主要经费来源。

82. 另一个令人关切的问题是，某些工作地点的员额、特别是专业人员职等的出缺率居高不下。这种情况会妨碍已获授权的方案和活动的执行。发言人提请注意，统一的员额出缺率只能在计算预算时使用。他还提请注意，只有在秘书处缺乏所需人材的情况下，才能征聘顾问和临时雇员。顾问征聘工作应体现本组织的国际性。

83. 根据大会第 34/401 号决议第 13 段的要求，关于其他主要委员会的决定对方案预算的影响情况应尽早提出。

84. 最后，储备基金总额应维持在两年期预算总额的 0.75%，并在预算总额中列支。

85. **Laurin 先生**（加拿大）代表澳大利亚、新西兰和加拿大发言。他表示相信，要使世界更和平、更繁荣和更公正，联合国和《联合国宪章》是不可或缺的基础。自千年大会以来，本组织除继续在发展、人权和全社会进步方面承担责任之外，还不得不接受巨大挑战。鉴于本组织在巴格达遭受的攻击如此刻骨铭心，本组织在继续履行使命的同时，应更加努力地保证工作人员的安全，尤其要投入更多的财力。

86. 发言人满意地注意到，秘书长已决定召开高级别会议，研究如何加强联合国机构消除和平与安全威胁的能力。澳大利亚、加拿大和新西兰赞同秘书长为妥善推进始于 1997 年的改革而选定的方法，以及他在题为“加强联合国：进一步改革纲领”的报告（A/57/387）中提出的建议。在预算程序方面，它们的目标是使本组织在承担日常责任的同时，有能力灵活自如地应对新挑战。它们已决心严格审议预算问题，认为在这方面的严格做法会促进改革和提高质量。

87. 发言人满意地注意到拟议方案预算依据的下列原则：必须将一切力量集中于优先事项；通过资源调配来满足新需要；愿意取消用处不大的活动，节约资源用来实现《千年宣言》中阐述的目标；从有利于人权和人道主义援助活动的角度进行调整；采取支持非

洲发展的措施。依据成果的处理方法有助于尽快取得进展。正如咨询委员会所建议的那样，下一步应是更加明确和更加易于量化地界定成果和绩效指标，以便除其他外，帮助各部厅集中精力追求成果。其中有积极意义的一点是，在提出成果时援引两性平等的问题，这样就可以更好地理解，为什么必须在方案规划工作中纳入按性别进行的比较分析。

88. 鉴此，会员国和秘书处应进一步作出努力，将资源同优先事项看齐，并进行有效分配。在这方面，有三项措施必不可少。第一，必须放弃以添加法编制预算，并根据尤其是《千年宣言》和大型会议出台文件确定的标准，复核预算基数，以保证各方案切实有效。第二，必须取消过时或无效的产出。建议取消的 912 项产出在总共大约 36 000 项产出中所占比例不大。方案主管应取消用处不大的活动，会员国可以为需要资源的举措确定最后期限。第三，对于新的经费请求，首先应当考虑用资源调配的方式解决。经费无法从预算一款划入另一款的原因在于结构僵化，必须予以纠正。增设员额并不是应对新任务的恰当办法。关于这个问题，咨询委员会提出了整体管理员额配置表的有益建议，这可以加大工作的灵活性，同时，也不会减轻管理责任。

89. 要改进管理、提高效率和生产力、并革新工作方法，还必须采取其他措施。咨询委员会指出，一般事务人员的员额数量过多。一般业务费用在整个预算中所占份额很大。另外还有信息技术领域大量投资的效率问题。关于这一点，咨询委员会强调，必须有一个负责战略问题的高级领导机构。在行政程序方面，必须下放权力，为逐步形成自主与责任相结合的文化提供便利。

90. 请求的资源不断增多：当前两年期的预算支出继续增加，2004-2005 年拟议预算也有可能因为重计费用和方案新需求而上涨。新任务应当有经费，但这些费用不应千篇一律地添加到未经仔细审查的预算基数中。此外，要提请注意的是，拟议预算基数中包含大量与当前两年期非经常支出相对应的款额。澳大利亚、新西兰和加拿大将请求大幅削减拟议预算，削减

幅度应大于咨询委员会建议的幅度。不过，它们也将以改善本组织运作和支持执行经大会第五十七届会议审议的措施为出发点。

91. **Dube 先生**（博茨瓦纳）代表非洲国家集团发言。他说，非洲国家集团完全赞同 77 国集团和中国的发言。他满意地注意到，秘书长已致力于使拟议方案预算同中期计划、《千年宣言》和近期大型会议出台文件中阐述的优先事项保持一致。非洲国家集团注意到，秘书长根据大会第 57/300 号决议提出了一份更简短也更有战略性的拟议方案预算。非洲国家集团提请注意，拟议预算过于简短，可能会使会员国无法获得决策所需的详细资料。

92. 秘书长应拥有完成已获授权的任务所需的资源，但预测开支时应说明理由。资源应以负责任的方式用于核定的目的。预算各款之间的资源分配应充分顾及会员国确定的优先事项。关于这一点，非洲国家集团强调，它尤为重视本组织在发展和维持和平方面的活动。

93. 非洲国家集团提请注意，由于大会在其第 56/253 号决议中所作的决定，在向会员国提供基本服务时遇到了问题。当然需要节约经费，但也不能妨碍政府间机构的运作。该集团希望，利用即将核定的经费，可以妥善完成目前正在审议的拟议方案预算中确定的优先任务。

94. 这份拟议预算不过是按照成果预算制方法编制的第二份预算，所以，要期望获得具体成果，为时可能尚早，但不断显现的趋势将可说明，这个方向是否正确。为加速磨合该方法中使用的概念和技术，方案主管需要有所举措。必须慎重使用“外部因素”概念，不得以它为借口，掩饰本可避免的失败。为了改进这一方法，还有许多事情要做，但通过在信息技术和人员培训方面的投资，应有助于完成任务。

95. 方案主管应根据《方案规划条例和细则》第 5.6 条，不断研究各自职权领域的产出，确定哪些已过时或用处不大，哪些可以取消。他们已提议取消 912 项产出。当然，对合理改进方案主管的工作和重组资源用于优先任务而言，上述第 5.6 条是非常重要的。但

是，应遵行待取消产出的审议程序，同时要考虑规则 105.6 中阐述的标准，并有主管的政府间机构参与。

96. 非洲国家集团注意到秘书长有关支出的提议以及咨询委员会相应的意见、结论和建议。它十分重视本组织的经济及社会方案，并同 77 国集团一样，认为即将通过的预算应当预备足够的资源，用于开展国际和区域合作促进发展、人权和人道主义援助、以及维持和平有关的活动，并顾及这些活动与可持续发展的联系。在这一点上，必须加强本组织监测社会及经济问题大型会议出台文件执行情况的能力。该集团满意地注意到，大会已核准非洲发展新伙伴关系，并正在核准秘书长为这项新举措提出的支出预算，同时还保证为非洲问题特别顾问办公室配备必要的资源。

97. 该集团注意到，一些工作地点、特别是非洲的员额出缺率继续居高不下。例如，非洲经济委员会（非洲经委会）中尤其是专业人员员额的出缺率仍然太高，妨碍了已获授权的方案的执行。非洲经委会应当在区域一级为非洲发展新伙伴关系的工作提供便利，征聘工作必须尽快开始。不得为了节约经费，故意使员额空缺。该集团注意到，非洲经委会与五个分区域发展中心之间的电子传送已经得到改善，它请求继续努力，以便除其他外，将非洲经委会同其他工作地点相互连接。

98. 集团很高兴秘书长能根据大会第 57/292 号决议采取措施，逐步扩大经常预算中用于联合国内罗毕办事处的份额。它强调，本组织的所有工作地点应当一视同仁。关于这一点，它期待着看到秘书长关于更新办事处会议设施的提议，第五委员会应在咨询委员会审议完毕后收到这项提议。

99. **Balarezo 先生**（秘鲁）代表里约集团（阿根廷、玻利维亚、巴西、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、萨尔瓦多、厄瓜多尔、危地马拉、圭亚那、洪都拉斯、墨西哥、尼加拉瓜、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、多米尼加共和国、乌拉圭和委内瑞拉）发言。里约集团赞同 77 国集团和中国的发言。它满意地注意到，拟议方案预算的编列方式已经有所改进。它同意必须根据会员

国确定的优先事项，既关注执行方式，也重视成果。确切地说，通过成果预算制，应能够确定方案对各国和各区域居民、团体、组织和个人的影响。会员国必须根据既有经验，改进执行方式，确保方案主管能够严密监测进展情况和获得预期的成果。

100. 发言人回顾了第 57/300 号决议第 4 段，他说，里约集团将努力为下一个两年期争取一份能满足会员国期望的平衡预算。他满意地注意到，秘书长已经为提高本组织的效率和革新本组织作出努力。他高度重视在新闻、人员培训和问责制、授权和简化行政程序等方面取得成果。

101. 里约集团在 2004-2005 两年期中尤为关注的活动领域如下：裁军；国际刑事法院；政治事务，特别是涉及和平与安全的选举援助和政治特派团；法律事务，特别是联合国国际贸易法委员会的运作；经济及社会事务，包括加强土著问题常设论坛、拟订一项保障和维护残疾人权利和尊严的国际总公约、支持落实发展筹资问题国际会议的结论、首脑会议和大型会议以及《千年宣言》的后续行动；人权；环境，特别是《联合国防治荒漠化公约》和《联合国气候变化框架公约》缔约方大会各届会议的经费筹措；贸易与发展；人道主义援助；新闻。里约集团提请注意，审查拟议方案预算是所有会员国的共同责任，它希望通过的预算能与既定任务相称。

102. **Shobokshi 先生**（沙特阿拉伯）说，沙特阿拉伯王国支持 2004-2005 两年期拟议方案预算，这份预算比以往简短，给战略问题留了不少篇幅，反映了大会在订正中期计划等文件中确定的优先事项。为了使本组织有能力应对新责任并实现《千年宣言》中阐述的目标，秘书长一贯致力于改革本组织，沙特代表团对此表示敬意。

103. 沙特代表团满意地注意到，根据成果预算制原则编制的拟议方案预算明确指出了应达到的目标和预期成果、绩效指标和业绩计量，这将有助于方案主管集中精力获取成果，而不再局限于提供产品和服务。

104. 沙特代表团支持采用综合监测系统和指标一览表。确实，方案主管必须能够获取直接与预算有关的资料，定期记录可衡量两年期中所获业绩的数据，并将这些数据同绩效指标作对比。监测实际成果同既定目标的差距，是改善行政规划和避免发生同样错误的一种手段。秘书处也必须及时向会员国提供详细的数据资料，使其能够作出正确的决定。

105. 沙特代表团支持旨在培养业务和技术能力的人力资源开发方案，支持将秘书处工作人员调往其他国际组织或在联合国系统内部调动。为便于职业安排，有必要开设进修培训班。最后，还应当为方案主管培训按成果编制预算的技术。

106. 咨询委员会注意到，没有一项有效的机制，可以用来监测和衡量本组织各项方案和活动的业绩与作用。此外，在财务方面，与各项方案和活动也没有必要的联系。这一缺陷令人关注，必须予以纠正。

107 根据沙特阿拉伯代表在第五十七届会议续会上的一项提议，咨询委员会主张在四年之后更换个人电脑，而不是三年。沙特代表团赞成这项建议，这意味着 2004-2005 两年期可以节省 230 万美元。

108. 沙特代表团欢迎增设第 11 款，用于支持联合国参与非洲发展新伙伴关系。关于特派团物资管制系统，沙特代表团很高兴使用新的“伽利略系统”，该系统不仅纳入了旧系统的内容，而且还包括新的管理、数据分析和报告编写工具。

109. 只有在授权之前明确规定各方案主管的职权，并建立有效的监督制度，才能改进人力资源管理。人力资源管理厅应加倍努力，根据公平的地域代表制原则，优先考虑征聘未有代表或代表不足的会员国、尤其是发展中国家的国民。沙特阿拉伯希望，沙特籍工作人员的数量不久就能与沙特的摊款额相称。

110. 最后，发言人主张联合国在追求价廉物美的同时，增加从发展中国家的采购，包括沙特阿拉伯在内的发展中国家可以提供优质产品。

111. **Negroponte 先生**（美利坚合众国）说，美国支持继续对本组织进行改革，并把全面执行第 57/300 号决议作为本届会议的主要目标之一。但是，必须通过一份能减轻负担、集中针对商定的优先事项、并且尽可能减少重复现象的预算，与最新采用的改革措施相配合。本组织的灵活性越大，就越有能力应对新的形势，发挥战略作用，并因此更好地满足会员国的需求。

112. 关于改革问题，迄今为妥善推行秘书长的倡议已经采取多项措施，美国为此感到高兴，并将继续关注需要继续努力领域。美国注意到，欧洲联盟和新闻部在布鲁塞尔共同设立了一个新闻中心，它希望，设有新闻中心的其他国家也能本着同样的合作精神，研究这个重要的改革问题。

113. 本组织的优先事项有时会出现分歧，管理方法必须合理和透明，资源调配机制也必须更加灵活。在这方面，咨询委员会建议授权秘书长对员额配置进行整体管理，这项建议是有道理的，秘书长可以借此调配资源到所需的领域。

114. 此外，现行预算程序不仅需要很多时间和资源，还让不少会员国和秘书处工作人员不满，必须加以改进。秘书长和联合检查组的建议为会员国提供了技术性意见，可以帮助它们在这个问题上作出决定。此外，发言人对咨询委员会详尽分析拟议预算并采用新的报告编列方式表示赞赏。

115. 本组织的预算在 90 年代能够维持稳定，一部分原因是汇率有利。美元处于强势，使方案主管能够在不超预算、甚至在不必用完所有经费的情况下开展一些新的活动。自此以后，美元贬值，本组织却有了反恐和强化安全等新的紧急任务。因此，必须有选择地为这些高度优先事项增加经费。美国满意地注意到，会员国的态度随着这一变化也有了改变，它们为改进管理着想，支持实行成果预算制和确定优先事项。第五委员会应核准能顾及新的迫切需要的拟议方

案预算。这就意味着，会员国和秘书处必须为了所有各方的利益，齐心协力开展工作。

116. 美国将继续确保方案主管清查已过时或失效的活动，认为通过系统地实施现行规则、特别是《方案规划条例和细则》第 5.6 条，本组织将可在财务方面拥有完成优先任务所需的灵活性提出的拟议方案预算显示这方面已有进步，但进步还不够大，因为在 40 000 多项产出中，仅取消 912 项。方案协调会已要求一些方案主管提出一份新的待取消产出清单。第五委员会则应关注预算中有关环境、人权和新闻的款次，因为这些款次未获方案协调会核准。

117. 会员国的作用是利用方案主管的论据对预算进行分析，并提出自己的建议。为更好地划分活动的轻重缓急，美国有多项建议：排定会议的场次过多（两年 15 484 次），首先应减少 5%，可节省 430 万美元；空缺时间超过两年的员额应予撤销，可节省数百万美元；关闭华盛顿联合国新闻中心，还可节省 100 万美元；对联合国审计委员会查出的行政方面的重复任务进行合理化改革，可节省近 400 万美元；最后，撤销邮政管理处可节省大约 150 万美元。

118. 发言人注意到，同意在信息技术领域增加 3 000 万美元的投入，意味着两年期中该领域的拨款将超过 1.92 亿美元。总体而言，美国是赞成这类生产性投入的，但他发现，尽管有了这些投入，支助人员仍然非常多，各区域委员会尤其如此。

119. 发言人强调，各会员国、尤其是承担一大块预算的会员国，都主张进行严格的财政管理。预算应在无名义增长的基础上编制。美国深信，如果由成果管理方式、确定优先事项和追求效率这三者组成的工具能够得到充分利用，会员国就可以核准一份稳定的预算，向本组织的优先活动提供经费。

12 时 35 分散会